

**GRUPO DE ACCIÓN FINANCIERA DEL CARIBE**  
**XXXVIII PLENARIA**  
**FREEPORT, BAHAMAS**  
21 de noviembre, 2013

*DISCURSO DEL SR. CHERNO S. JALLOW, QC*  
*Presidente del GAFIC*

---

Gracias, Sr. Presidente . y buenos días a todos.

Me gustaría empezar por reconocer entre nosotros esta mañana la presencia de:

Su Excelencia Sir Arthur Foulkes y Lady Foulkes, Gobernador General de la Mancomunidad de Las Bahamas;

El Primer Ministro en funciones y el Ministro de Obras Públicas y Desarrollo Urbano, el Honorable Phillip Davis y la señora Davis;

Honorables Miembros del Consejo de Ministros;

Otros Honorables Ministros del Gobierno;

Honorable Procurador General y Ministros de Gobierno del Grupo de Acción Financiera del Caribe y Jefes de Delegaciones;

Senadores y Miembros del Parlamento;

Miembros del Cuerpo Diplomático;

Sr. Vladimir Nechaev, Presidente del Grupo de Acción Financiera;

Director Ejecutivo del Grupo de Acción Financiera del Caribe;

Presidentes y Copresidentes de los Grupos de Trabajo del Grupo de Acción Financiera del Caribe;

Distinguidos Delegados de los Países Miembros del Grupo de Acción Financiera del Caribe, y

Altos Funcionarios Gubernamentales.

También reconozco todos los demás Distinguidos Invitados.

Señoras y Señores.

Permítame, señor Presidente, expresar, en nombre de toda la familia del GAFIC reunida aquí, nuestro más profundo agradecimiento y reconocimiento por la calurosa acogida que el Gobierno y el pueblo de Las Bahamas nos han otorgado desde nuestra llegada a la hermosa Freeport. No sólo nos sentimos realmente bienvenidos aquí, pero también nos sentimos como en casa. El equipo organizador, junto con el personal de protocolo y seguridad, han sido espléndidos en asegurarse de que no estamos perdidos en cualquier lugar ni con ganas de nada y que nos sentimos seguros en todo momento. Para todos los recursos y facilidades que nos han brindado durante nuestra estancia aquí en Las Bahamas, digo muchas gracias en nombre de mis colegas del GAFIC.

El GAFIC realmente ha madurado hasta convertirse en un socio responsable y reconocido en el esfuerzo global para hacer frente a los flagelos del lavado de dinero y financiamiento del terrorismo. Reconocemos que, como región, no somos inmunes a las actividades relativas al lavado de dinero y financiamiento del terrorismo. Muchas veces nuestros críticos acusan a la región de la Cuenca del Caribe de ser un paraíso para el tráfico de drogas y lavado de dinero sin el reconocimiento de los esfuerzos y los recursos que los gobiernos regionales contribuyen en la lucha contra estos flagelos. El lavado de dinero no sólo es un problema nacional, ni es sólo un problema regional; sino que es un problema global. Y ningún gobierno puede resolver el problema por sí solo y declarar el éxito.

Como región, debemos mirar más allá de las críticas dirigidas contra nosotros; tenemos que seguir adelante, puesto que los narcotraficantes y lavadores de dinero pueden aprovechar cuando discutimos entre nosotros o punto dedo acusador el uno al otro. Debemos reconocer nuestros defectos y comprometernos a remediar esas deficiencias. Debemos avanzar y resolver que bajo ninguna circunstancia debemos permitir que aquellos que están dispuestos a abusar y usar indebidamente nuestros sistemas y los privilegios que ofrecemos para tomar la delantera. Sin embargo, para ganar tenemos que trabajar juntos.

Aquí es donde el GAFIC se vuelve esencial. Como una institución regional que reúne a 29 países y territorios bajo un único paraguas para discutir y animarnos unos a otros con el fin de poner en marcha los sistemas y mecanismos legales y administrativos vigentes con las normas internacionales pertinentes, el GAFIC sigue manteniendo la región de la Cuenca del Caribe en conjunto para luchar al unísono

en contra de todas las actividades relacionadas con el lavado de dinero y financiamiento del terrorismo. Y con las 40 Recomendaciones revisadas del GAFI, ampliamos para incluir financiamiento de la proliferación. El GAFIC es efectivamente el banco regional para el conocimiento de ALD / CFT y se alienta a los gobiernos de la región a continuar su apoyo a la organización.

Debe ser satisfactorio observar que el GAFIC, que en los últimos tres años ha experimentado un periodo de reflexión, introspección y reforma, hoy se levanta con valentía por haber completado con éxito su plan de acción y, por tanto, ya no es necesario proporcionar los informes de actualización al GAFI. En octubre de este año, presentamos nuestro último informe de actualización al GAFI durante Plenaria del GAFI en Paris, que expresó su satisfacción en cuanto al progreso que hemos logrado como organización y por lo tanto estaba de acuerdo en que las obligaciones de presentación de informes del GAFIC deben ser llevadas a su fin. Todos hemos sido fundamentales en esta tarea y reconozco, en particular, los esfuerzos excelentes e incansables del Grupo Directivo del GAFIC que mantuvo el rumbo y persistió hasta el final para hacer las reformas posibles. También reconozco la paciencia y la resistencia de la Secretaría del GAFIC, no sólo para apoyar las reformas, sino también por su paciencia en las decisiones difíciles que hemos tenido que tomar.

Pasamos ahora, teniendo en cuenta que como institución... y en efecto una institución regional fundamental, debemos autoevaluarnos y reformarnos de forma continua. No podemos permitir una repetición de las deficiencias del pasado, y que la obligación recae directamente sobre los hombros como Miembros, pero particularmente a los dirigentes del GAFIC – el Presidente, el Consejo de Ministros, el Grupo Directivo, los distintos Grupos de Trabajo y la Secretaría.

Ya ha llegada la Cuarta Ronda de Evaluaciones Mutuas está sobre nosotros. Sin duda los años venideros serán muy difíciles ya que preparamos a nuestros Miembros a someterse a evaluaciones de sus niveles de cumplimiento técnico y de eficacia. Hemos iniciado el proceso, trabajando en asociación con nuestras Naciones Cooperadoras y Auspiciadoras y las Instituciones Financieras Internacionales, para iniciar el proceso de capacitación de nuestros Miembros a través de una serie de Talleres Nacionales de Evaluación de Riesgos con el fin de permitir a nuestros miembros a realizar sus evaluaciones de riesgos nacionales individuales . Animamos a todos nuestros Miembros a participar en estos Talleres; un Miembro que no asista estará perdiendo de mucho y no queremos ver a ningún miembro quedarse atrás.

Señor Presidente, no puedo terminar sin mencionar algo que siempre me ha molestado y, espero, puedo ser perdonado por hablar con franqueza sobre el tema. Nuestras instituciones regionales - a saber, la CARICOM, la OECO, CDB, ECCB, CARTAC, y hay otras - son todos Observadores del GAFIC. Esto es en reconocimiento del hecho de que son sus países miembros que constituirán el GAFIC y todos ellos tienen una participación en el GAFIC. La apuesta más importante que tienen en el GAFIC que destaca claramente se refiere a la importancia de garantizar la buena reputación de sus miembros y de la región en materia de lavado de dinero y financiamiento del terrorismo. El Banco Interamericano de Desarrollo, por ejemplo, participa activamente en las reformas de ALD / CFT de sus Miembros, como hemos visto en el caso del proceso de reforma de Nicaragua. Las instituciones regionales del Caribe, lamentablemente se quedan atrás y durante muchos años han estado ausentes de las reuniones Plenarias del GAFIC. Como Presidente del GAFIC, yo específicamente he instruido la distribución de invitaciones formales para asistir a esta reunión Plenaria y también les invité específicamente para asistir a una reunión especial de los Observadores con el Presidente que fue convocada para el pasado lunes, 18 de noviembre. Ninguno de ellos reconoció la invitación y desde luego ninguno asistió a esa reunión y, me ha informado, que ninguno de ellos está presente en esta Plenaria. Este tipo de apatía tiene que llegar a su fin. En un momento en que buscamos el apoyo de, y hacer extensivo el alcance de las instituciones financieras internacionales y gobiernos extranjeros que casi siempre responden de manera positiva, hay una lección para las instituciones regionales. Por tanto, mi esperanza, es que, a partir de la próxima Plenaria en adelante, vamos a empezar a ver un regreso de nuestros Observadores regionales y para que presten el máximo apoyo a su organización para discutir temas de importancia para nuestros miembros y para aprender la manera en que las actividades del GAFIC y las obligaciones y las reformas ALD / CFT de los Miembros se relacionan con ellos.

En conclusión,

Permítanme una vez más, dar las gracias al Gobierno y al pueblo de Las Bahamas por la celebración de esta XXXVIII Plenaria del GAFIC. Apreciamos todo lo que continúan haciendo para el GAFIC y, teniendo en cuenta la belleza de este país y su gente y los recursos con que están dotados, no puedo hacer nada mejor que animar a nuestros Miembros a tomar tiempo libre, después de las reuniones, por supuesto, para disfrutar de la maravillosa hospitalidad de Las Bahamas.

Muchas gracias, Sr. Presidente y señoras y señores.